



ACHIZIȚII PUBLICE

CONTRACT nr. 15/18/LP
de achiziționare produselor alimentare pentru pacienți pe semestrul I a. 2018.
Cod CPV 15800000-6

05 februarie 2018 or. Criuleni

| Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|---|--|
| S.R.L. "LOVIS ANGRÖ" <small>(denumirea completă a întreprinderii, societății, organizației)</small> reprezentată prin <u>Director Sofrone Lilian</u> <small>(funcția, numele, prenumele)</small> care acționează în baza <u>Statutului</u> <small>(statut, regulament, hotărâre etc.)</small> denumit în continuare <u>Vinzător/prestator</u> <u>1007600043788 din 25.07.2007</u> pe o parte, | IMSP Spitalul raional Criuleni <small>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</small> reprezentată prin <u>Director CROITOR Nicolae</u> <small>(funcția, numele, prenumele)</small> care acționează în baza <u>Regulamentului</u> <small>(statut, regulament, hotărâre etc.)</small> denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/beneficiar</u> , <u>Nr. MD0000394 din 19.12.2003</u> pe de altă parte, |

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea produselor alimentare pentru pacienți, denumite în continuare Bunuri, conform Licitației Publice, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului / beneficiarului nr. 17/04945/001 din 26 ianuarie 2018

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- Formularul Contractului;
 - Specificația tehnică și de formare a prețului;
 - Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării;
3. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau consecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vinzător/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vinzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenii și modalitățile stabilite de Contract.

CONDIIȚII SPECIALE

- Obiectul Contractului**
 - Vinzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
 - Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vinzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenul de valabilitate a Bunurilor să fie valabil pînă la următoarea comandă efectuată.

2. Termenele și condițiile de livrare / prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vinzător la depozitul Cumpărătorului o dată în săptămîna, între orele 9⁰⁰ - 16⁰⁰.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:

- Originalele facturilor fiscale;
- Avizul de expediție (după caz);
- Dispoziția de livrare;
- Certificatul de origine (original sau copie - specificat);
- Certificatul de inspecție (după caz);
- Certificatul de calitate (original sau copie - specificat);
- Certificatul de garanție;
- după caz, polița de asigurare "toate riscurile".

Originalele documentelor de mai sus se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

Noi! Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

2.3. Data livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor se consideră data perfectării facturii fiscale și recepționării lor de către Cumpărător.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Schemele formării prețului și Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 146 076 (Una sută patruzeci și șase mii șaptezeci și șase) lei 00 bani.

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vinzătorului indicat în prezentul Contract.

[destinatar, după caz] dacă:

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vinzător și recepționate de către Cumpărător în cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunzătoare informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vinzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vinzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 8.7.

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5. Standarde

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vinzătorul este obligat:
- să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;
 - să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător (destinatul, după caz), în termenele stabilite, în conformitate cu cerințele prezentului Contract;
 - să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător (destinatul, după caz).
- 6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
- să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în conformitate cu cerințele prezentului Contract;
 - să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

- 7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (zăbzoaie, calamități naturale, incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.
- 7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea Contractului

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral în caz de:
- refuz al Vinzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
 - nerespectare de către Vinzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
 - nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;
 - nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celelalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înșimățată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării, în cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare Agenției Achiziții Publice pentru înregistrarea declarației de reziliere.

9. Reclamații și sancțiuni

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vinzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act înscris în comun cu reprezentantul Vinzătorului/Prestatorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vinzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Vinzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vinzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Vinzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate înscris în comun de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.
- 9.7. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Vinzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

9.8. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Vinzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

10. Drepturi de proprietate intelectuală

- 10.1. Furnizorul are obligația să despătească achiziția împotriva oricăror:
- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
 - daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Căutului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Dispoziții finale

- 11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.
- 11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care tezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.
- 11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 11.5. Prezentul Contract este întocmit în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vinzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.
- 11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după aprobarea lui de către Agenția Achiziții Publice, fiind valabil pînă la **31.12.2018**.
- 11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, **"05" februarie 2018**.

| Datele juridice, poștale și bancare ale Părților: | |
|---|---|
| Vinzătorul/Prestatorul S.R.L. "I.OVIS ANGRU" Adresa poștală: mun. Chișinău, str. Columba 170 Telefon: 022-84-33-70, fax: 022-84-33-72 Cont IBAN: MD94AG00000002512406947 Banca: BC „Moldova-Agroindbank” fil. Chișinău-Centru Adresa poștală a băncii: mun. Chișinău, b-dul Ștefan cel Mare 182 Cod fiscal: 1007600043788 | Cumpărătorul/Beneficiarul IMSP Spitalul raional Criuleni Adresa poștală: or. Criuleni, str. Ștefan cel Mare, 1 Telefon: 0248 22136; fax: 0 248 22136 Cont IBAN: MD12ML00000002251440146 Banca: BC Moldindcombank SA fil Criuleni Adresa poștală a băncii: or. Criuleni Cod: MOLMD2X340 Cod fiscal: 1008600099222 |
| Semnăturile părților | |
| Semnătura autorizată: I.OVIS ANGRU S.R.L. Director General | Semnătura autorizată: IMSP Spitalul raional Criuleni Contabil Înregistrat nr. _____ Trezoreria nr. _____ Data: _____ |

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

3

| Nr. ord | Cod CPV | Denumirea bunurilor/prestărilor | Țara de origine | Productor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Specificația tehnică deținută solicitată | | | | | | | | | | | | |
|---------|------------|----------------------------------|-----------------|--|--------------------|------------|---|-------|-------|-----------|-----------|---------------------------|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1 | 15331427-6 | Pastă de roși | R. Moldova | CAP "Bessarabia" | kilogram | 250,00 | 25% în borcane cu greutatea de 700 gr. SM 247.2004 | 17,82 | 21,38 | 4 454,17 | 5 345,00 | 22.06.2010 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 2 | 15421000-5 | Ulei vegetal de floarea soarelui | R. Moldova | SRL "ADM-Repatrie" | litru | 1 000,00 | Rafinat, decolorat, ambalat în sticle de 1 lit. PTMD 67-05691233-001-2002 | 16,40 | 19,68 | 16 400,00 | 19 680,00 | GOST 1129-33 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 3 | 0314250-3 | Oua | R. Moldova | SA "Avion Agro" | bucata | 11 000,00 | de masă, dietice, categorii A cu greutate medie medie de 63 gr. | 1,33 | 1,60 | 14 666,67 | 17 600,00 | SM 89-1997 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 4 | 1485000-1 | Paste făinoase | R. Moldova | SRL "Grain-Grup" | kilogram | 750,00 | calitatea superioară Clasa I, grupa V, ambalate în saci a câte 5 kg | 6,77 | 8,12 | 5 075,00 | 6 090,00 | GOST 875-92 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 5 | 15612100-2 | Brână de grâu | R. Moldova | SRL "Beatrice-com" | kilogram | 250,00 | calit. superioară, ambalat în saci a câte 5 kg | 5,68 | 6,82 | 1 420,83 | 1 705,00 | SM 202.2000 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 6 | 15331460-9 | Pastile concrete | R. Moldova | SRL "Concrete-Grup" | kilogram | 250,00 | Ambalat în borcane 720ml. GOST 15842-90 | 21,17 | 25,40 | 5 291,67 | 6 350,00 | GOST 15842-90 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 7 | 15831000-2 | Zahăr tos | R. Moldova | IM "Sudzheter Moldova" | kilogram | 1 400,00 | din sticlă de calitate standard în saci a câte 5 kg | 12,83 | 13,86 | 17 966,67 | 19 404,00 | GOST 21-94 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 8 | 15613000-8 | Crupe de grâu | R. Moldova | "Almidec-Grup" | kilogram | 150,00 | în saci a câte 5 kg | 6,95 | 8,34 | 1 042,50 | 1 251,00 | GOST 2022-97 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 9 | 15613000-8 | Crupe de grâu | R. Moldova | "Almidec-Grup" | kilogram | 200,00 | Statimac, ambalat în saci a câte 5 kg. PTMD 67-38869887-005.2005 | 4,87 | 5,84 | 973,33 | 1 168,00 | GOST 276-60 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 10 | 15613000-8 | Crupe de orz | R. Moldova | "Almidec-Grup" | kilogram | 250,00 | Ambalat în saci a câte 5 kg | 4,87 | 5,84 | 1 216,67 | 1 460,00 | GOST 5784-60 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 11 | 15431100-9 | Margarina | R. Moldova | SRL "Ringo-Star" | kilogram | 100,00 | Ambalat curat de la 5-20kg, 40% grasime | 21,67 | 26,00 | 2 166,67 | 2 600,00 | GOST 246-85 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 12 | 15862200-7 | Ceai natural negru | R. Moldova | Importator/Premabator anor SRL "Cafodip-Com" | kilogram | 50,00 | din frunze întregi. Ambalat în cutii de 100 gr. | 53,67 | 64,40 | 2 683,33 | 3 220,00 | GOST 1937-90 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 13 | 03221210-1 | Pasole uscate | R. Moldova | "Almidec-Grup" | kilogram | 300,00 | Ambalat în pachete de 1 kg | 20,00 | 21,60 | 6 000,00 | 6 480,00 | HG nr. 205 din 11.03.2009 | 11 | 12 | 13 | | | | |
| 14 | 15613000-8 | Crupe de arpacas | R. Moldova | "Almidec-Grup" | kilogram | 200,00 | Ambalat în saci a câte 5 kg. PTMD 38869887-004 | 4,87 | 5,84 | 973,33 | 1 168,00 | GOST 26791-89 | 11 | 12 | 13 | | | | |

Numarul licitației: 17/04945 Data: 23.01.2018

Denumirea licitației: Deschisă

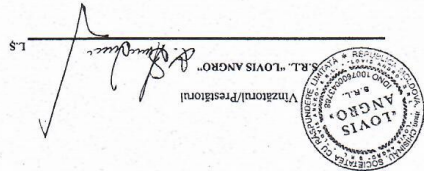
Specificația tehnică și de formare a prețului

Anexa nr. 2 la contract nr. 15/18/LP din 05.02.2018

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|------------|---------------------------------|------------|--------------------------------|----------|----------|---|-------|-------|-----------|------------|--|----|----|----|
| 15 | 15613000-8 | Crupe de amarant | R. Moldova | Premabator: SRL "Almidec-Grup" | kilogram | 250,00 | Ambalat în saci a câte 5 kg. PTMD 38869887-005 | 7,02 | 8,42 | 1 754,17 | 2 105,00 | GOST 276-60 | 11 | 12 | 13 |
| 16 | 0321213-6 | Mazăre uscată și fărâșă intragă | R. Moldova | Premabator: SRL "Almidec-Grup" | kilogram | 250,00 | Bob întreg. Ambalat în saci a câte 25 kg. PTMD 67-38869887-003-2005 | 6,50 | 7,02 | 1 625,00 | 1 755,00 | HG nr. 230 din 11.03.2009 | 11 | 12 | 13 |
| 17 | 15321000-4 | Sucuri naturale în asortiment | R. Moldova | SRL "Agrocondor" | litru | 500,00 | Ambalat în borcane de 3 lit. | 6,07 | 7,28 | 3 033,33 | 3 640,00 | GOST 656-79 | 11 | 12 | 13 |
| 18 | 15872400-5 | Sare iodată | R. Moldova | Importator: "Barouda-Grup" | kilogram | 250,00 | Ambalat în pachete de polietilen, de 1 kg. | 3,17 | 3,80 | 791,67 | 950,00 | GOST 13830-97 | 11 | 12 | 13 |
| 19 | 15821200-1 | Biscuiți | R. Moldova | PPC "Flamingo RR" SRL | kilogram | 750,00 | Ambalat în cutii a câte 3-6 kg | 13,32 | 15,98 | 9 987,50 | 11 985,00 | HG nr. 996 din 20.08.2003 | 11 | 12 | 13 |
| 20 | 03212100-1 | Cartofi | R. Moldova | SRL "Progrup-Impeck" | kilogram | 6 000,00 | Cartofi alimentari | 3,93 | 4,24 | 23 555,56 | 25 440,00 | HG nr. 929 din 31.12.2009, HG nr. 520 din 22.06.2010 | 11 | 12 | 13 |
| 21 | 03221400-0 | Varză | R. Moldova | SRL "Progrup-Impeck" | kilogram | 2 000,00 | Varza proaspătă | 3,09 | 3,34 | 6 185,19 | 6 680,00 | HG nr. 929 din 31.12.2009, HG nr. 520 din 22.06.2010 | 11 | 12 | 13 |
| | | | | | | | | | | | 127 263,26 | 146 076,00 | | | |



Semnăturile părților



| | | | | | | | | | |
|----|------------|-------------|----------|----------|-------|-------|-----------|-----------|-----------------------|
| 18 | 15872400-5 | Sare iodată | kilogram | 250,00 | 3,17 | 3,80 | 791,67 | 950,00 | una dată în săptămână |
| 19 | 15821200-1 | Biscuiți | kilogram | 750,00 | 13,32 | 15,98 | 9 987,50 | 11 985,00 | una dată în săptămână |
| 20 | 03212100-1 | Cartofi | kilogram | 6 000,00 | 3,93 | 4,24 | 23 555,56 | 25 440,00 | una dată în săptămână |
| 21 | 03221400-0 | Varză | kilogram | 2 000,00 | 3,09 | 3,34 | 6 185,19 | 6 680,00 | una dată în săptămână |

Semnăturile părților

Cumpărătorul/Beneficiarul
 IMSP Spitalul Regional Crișanilor
 L.S.

Vânzătorul/Prestatorul
 LOVIS ANGRU S.R.L.
 L.S.

Numărul licitației: 17/04945
 Data: 23.01.2018
 Alternativă nr.: nu este
 Denumirea licitației: Deschisă
 Lot:

| N. ord | Cod CPV | Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Preț unitar (fără TVA) | | Suma | | Termen de livrare |
|--------|------------|--|--------------------|------------|------------------------|----------------------|-----------|-----------|-----------------------|
| | | | | | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma | Suma | |
| 1 | 15331427-6 | Pasta de roși | kilogram | 250,00 | 17,82 | 21,38 | 4 454,17 | 5 345,00 | una dată în săptămână |
| 2 | 15421000-5 | Ulei vegetal de floarea soarelui | litru | 1 000,00 | 16,40 | 19,68 | 16 400,00 | 19 680,00 | una dată în săptămână |
| 3 | 03142500-3 | Oua | bucata | 11 000,00 | 1,33 | 1,60 | 14 666,67 | 17 600,00 | una dată în săptămână |
| 4 | 15850000-1 | Paste făinoase | kilogram | 750,00 | 6,77 | 8,12 | 5 075,00 | 6 090,00 | una dată în săptămână |
| 5 | 15612100-2 | Făină de grâu | kilogram | 250,00 | 5,68 | 6,82 | 1 420,83 | 1 705,00 | una dată în săptămână |
| 6 | 15331460-9 | Fasole conservate | kilogram | 250,00 | 21,17 | 25,40 | 5 291,67 | 6 350,00 | una dată în săptămână |
| 7 | 15831000-2 | Zahăr tos | kilogram | 1 400,00 | 12,83 | 13,86 | 17 966,67 | 19 404,00 | una dată în săptămână |
| 8 | 15613000-8 | Crupe de grâu | kilogram | 150,00 | 6,95 | 8,34 | 1 042,50 | 1 251,00 | una dată în săptămână |
| 9 | 15613000-8 | Crupe de orz | kilogram | 200,00 | 4,87 | 5,84 | 973,33 | 1 168,00 | una dată în săptămână |
| 10 | 15613000-8 | Crupe de orz | kilogram | 250,00 | 4,87 | 5,84 | 1 216,67 | 1 460,00 | una dată în săptămână |
| 11 | 15431100-9 | Margarina | kilogram | 100,00 | 21,67 | 26,00 | 2 166,67 | 2 600,00 | una dată în săptămână |
| 12 | 15863200-7 | Ceai natural negru | kilogram | 50,00 | 53,67 | 64,40 | 2 683,33 | 3 220,00 | una dată în săptămână |
| 13 | 03221210-1 | Fasole uscate | kilogram | 300,00 | 20,00 | 21,60 | 6 000,00 | 6 480,00 | una dată în săptămână |
| 14 | 15613000-8 | Crupe de arpacaș | kilogram | 200,00 | 4,87 | 5,84 | 973,33 | 1 168,00 | una dată în săptămână |
| 15 | 15613000-8 | Crupe de amaut | kilogram | 250,00 | 7,02 | 8,42 | 1 754,17 | 2 105,00 | una dată în săptămână |
| 16 | 0321213-6 | Mazăre uscată și chiftă | kilogram | 250,00 | 6,50 | 7,02 | 1 625,00 | 1 755,00 | una dată în săptămână |
| 17 | 15321000-4 | Scurți naturale în asortiment | litru | 500,00 | 6,07 | 7,28 | 3 033,33 | 3 640,00 | una dată în săptămână |

Lista bunurilor și graficul livrării

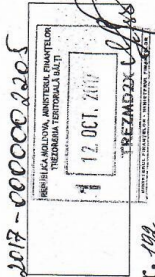
Anexa nr. 1 la contract nr. 15/18/LP din 05.02.2018



Handwritten signature/initials



ACHIZIȚII PUBLICE



CONTRACT Nr. 122

de achiziționare Produselor alimentare (legume, fructe, ouă) pentru perioada trimestrului IV, anul 2017

Cod CPV: 03200000-3

"02" octombrie 2017

mun. Bălți
(localitatea)

| Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| <p>SRL „Louis-Angro” (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</p> <p>reprezentată prin director – L. Sofrone (funcția, numele, prenumele)</p> <p>care acționează în baza _____ (statut, regulament, hotărâre etc.)</p> <p>denumit(a) în continuare Vânzător/Prestator</p> <p>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</p> <p>pe de o parte,</p> | <p>Primăria mun. Bălți Direcția învățământ, Tineret și Sport (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</p> <p>reprezentată prin șeful – T. Dubitkai (funcția, numele, prenumele)</p> <p>care acționează în baza _____ (statut, regulament, hotărâre etc.)</p> <p>denumit(a) în continuare Vânzător/Prestator</p> <p>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</p> <p>pe de o parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare **Părți**), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea **produselor alimentare (legume, fructe, ouă) pentru perioada trimestrului IV, anul 2017**,
(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform **licitației publice 17/03025 din 18.09.17**
în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr. 17/03025/004 din _____
"_____" septembrie 2017.
(procedura de achiziție)

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- Specificația tehnică;
- Specificația de preț;
- Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării;

c. Prezentul Contract va predomină asupra tuturor documentelor componente. În cazul unor

vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorul, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită în conformitate cu prevederile Contractului în termenele și modalitățile stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție *(valabilitate, după caz)* a Bunurilor și/sau Serviciilor sînt indicate în Specificație.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de livrare. **INCOTERMS 2013, DDP mun. Bălți (33 instituții presedure)**

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:

- Originalul facturilor fiscale;
- Certificatul de origine *(copie cu ștampila uimedă al Vânzătorului)*;
- Certificatul de calitate *(copie cu ștampila uimedă al Vânzătorului)*;

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **229.600-00** (două sute douăzeci și nouă mii șase sute) lei MD.

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

în decurs de 30 zile după livrarea fiecărei parțide

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător *(destinatatar, după caz)* dacă:

- cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării și documentele de însoțire conform punctului

inaintate conform prezentului Contract.

- b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
 - c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.
- 4.2. Vinzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vinzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

- 5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vinzătorul se obligă:
 - a) să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;
 - c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător [destinatar, după caz];
- 6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
 - a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit al Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - b) să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

- 7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.
- 7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
 - a) Cumpărător în caz de refuz al Vinzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vinzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
 - c) Vinzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celelalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vinzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vinzătorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vinzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vinzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vinzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vinzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunde.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agregată de Beneficiar este reținerea succesivă din facturile parțiale, în cuantum de 1 % din valoarea lunară a acestora pînă la atingerea unui procent de 1 % din valoarea a contractului. Aceste rețineri vor fi efectuate pînă la completarea garanției de bună execuție.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vinzătorul suportă o penalitate în valoare de 5 % din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întîrziere a Bunurilor/Serviciilor, Vinzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Vinzătorului i se va reține garanția de bună execuție a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1 % din suma Bunurilor și/sau a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:
 - a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și



[Handwritten signature]

SPECIFICAȚIA
Bunului (Serviciului)

| Nr | Denumirea Bunului (Serviciului) | Cod CPV | Cantitat ca (unit. de măsură) | Preț fără TVA lei | Cuant umul TVA % | Preț cu TVA lei | Suma totală lei cu TVA | STAS (TOCT) | Producător ul |
|-------|---------------------------------------|----------------|--|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| 1. | Varză | 032214 00-0 | 10 000 | 2-22 | 8% | 2-40 | 24 000-00 | Saci 30 kg SM SR 1418:2006 | PROGRUP IMPEX SRL |
| 2. | Ceapă | 032211 13-1 | 10 000 | 3-15 | 8% | 3-40 | 34 000-00 | Saci 30 kg SM SM 243:2004 | PROGRUP IMPEX SRL |
| 3. | Lămâie | 032222 10-8 | 2 000 | 30-75 | 20% | 36-90 | 73 800-00 | Lăzi Mărimi medie | |
| 4. | Mandarine | 032222 40-7 | 3 000 | 27-17 | 20% | 32-60 | 97 800-00 | Lăzi Mărimi medie | |
| Total | | | | | | | 229 600-00 | | |

"Cumpărător"

 [Signature]


 [Signature]


 [Signature]

in care o astfel de încetare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.



12. Dispoziții finale

- 12.1. Lițurile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părțile care amabile, în caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.
- 12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezază interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.
- 12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vinzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.
- 12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 20 17.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, .. 29 .. septembrie, 20 17.
- 12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| Adresa poștală: mun. Chișinău str. Columba, 170 Telefon: (022) 84.3370, 079970029 IBAN: MD94AG000000022512406947 Bancă: Moldova-Agroindbank Adresa poștală a băncii: Cod: AGRNMD2X723 Cod fiscal: 1007600043788 | Adresa poștală: mun. Bălți str. Independenței 1 Telefon: (0213)2-23-07, 2-03-91 IBAN: MD31TRPDA030000000375100 Bancă: Ministerul Finanțelor Trezoreria Teritorială Adresa poștală a băncii: Cod: TREZMDX Cod fiscal: 1015601000259 |

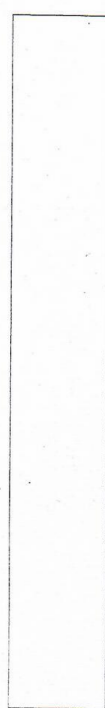
14. Semnăturile părților

| Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|--|--|
|  Semnătura autorizată: [Signature] |  Semnătura autorizată: [Signature] |

Contabil-șef: [Signature]

498

ACHIZITIILE PUBLICE



CONTRACT Nr. 70/17 de achiziționare a produselor alimentare

Cod CPV: 15800000-6
30.06.2017

mun. Bălți

| Furnizorul de bunuri | Autoritatea contractantă |
|--|---|
| SRL „LOVIS ANGRO” reprezentată prin director Sofone Lilian care acționează în baza statutului (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(ă) în continuare <i>Vinzător</i> IDNO 1007600043788 pe de o parte, | IMSP Spitalul de Psihiatrie Bălți reprezentată prin vicedirector medical Liliana Ignatiuc care acționează în baza ordinului Ministerului Sănătății nr. 53-P & I din 02.05.2017 denumit(ă) în continuare <i>Cumpărător</i> / nr 1003602150662 pe de altă parte, |

ambii (denumiți(ce) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea **produse alimentare**, denumite în continuare **Bunuri**, conform licitației Nr. 17/01615 din 15.06.2017, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din 23.06.2017.
- Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - Specificația tehnică;
 - Specificația de preț;
- Prezentul Contract va predomină asupra tuturor altor documente componente, în cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vinzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vinzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plărbilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.



[Handwritten signature]

1. Obiectul Contractului

- Vinzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vinzător.
- Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.
- Termenele de garanție – *conform certificatelor de calitate* a Bunurilor.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

- Livrarea se efectuează de către Vinzător în termenele prevăzute de graficul de livrare.
- Documentația de însoțire a Bunurilor include:
 - Certificatul e calitate a produsului
 - Factura fiscală
- Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

- Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.
- Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **256084,00** (doiă sute cînzeci șase mii optzeci și patru) lei MD.
- Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.
- Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: *transfer pe contul Vinzătorului în timp de 30 zile calendaristice de la livrarea fiecărei porțide*.
- Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vinzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- Bunurile se consideră predate de către Vinzător și recepționate de către Cumpărător dacă:
 - cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista Bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
 - calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;
 - ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;
- Vinzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vinzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde




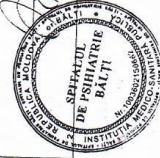
- Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
- Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

- 12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vanzător și Cumpărător.
- 12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după aprobarea rezultatelor procedurii de către Agenția Achiziții Publice, fiind valabil până la 31.12.2017.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 30.06.2017.
- 12.8. Pentru confirmarea acestor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|--|--|
| <p>Adresa poștală: mun. Chișinău str. COLUMNA 170 Telefon: 022/843370, fax 022/843372, mob 079970029</p> <p>IBAN: MD94AG000000022512406947 Banca: Agroindbank</p> <p>Adresa poștală a băncii: m Chișinău, fil Centru Cod: AGRNMD2X723 Cod fiscal: 1007600043788</p> | <p>Adresa poștală: mun. Bălți, str. Iu. Gagarin 114 Telefon: 023124321</p> <p>IBAN: MD25TRPCCW518430C00010AA Banca: Trezoreria teritorială Bălți</p> <p>Adresa poștală a băncii: mun. Bălți, str. Păcii, 21 Cod: TREZMD2X Cod fiscal: CF 1003602150662</p> |

14. Semnăturile părților

| Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii | Autoritatea contractantă |
|--|--|
| <p>Semnătura autorizată:</p>   | <p>Semnătura autorizată:</p>   |



Handwritten signature in blue ink.

| Nr. d/o | Cod CPV | Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor | Unitatea de masura | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--------------|------------|--|--------------------|------------|-------------------|----------------------|---------------|-------------|--|---|
| | | | Unitatea de masura | Canțita ea | Preț unitar (TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fara TVA | Suma cu TVA | Termenul de livrare/prestare | |
| 6 | 03211000-3 | Hriscă întreaga | kg | 900 | 12,00 | 14,40 | 10800,00 | 12960,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 19 | 15331462-3 | Mazare verde | kg | 370 | 10,63 | 12,76 | 3933,10 | 4721,20 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 23 | 03221210-1 | Fasole zaharoasă albe | kg | 250 | 17,96 | 19,40 | 4490,00 | 4850,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 25 | 15332410-1 | Fruce uscate | kg | 50 | 18,58 | 22,30 | 929,00 | 1115,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 26 | 03222115-2 | Stafide brune | kg | 5 | 35,33 | 42,40 | 176,65 | 212,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 43 | 15544000-3 | Brinza cu cheag tare pna la 50% grăsime | kg | 700 | 70,33 | 84,40 | 49231,00 | 59080,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 2/lună | |
| 45 | 15431100-9 | Margarina moale | kg | 300 | 16,33 | 19,60 | 4899,00 | 5880,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 47 | 03142500-3 | Oua de găina | buc | 15000 | 1,43 | 1,72 | 21450,00 | 25800,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/septamînă | |
| 48 | 15831000-2 | Zahar tos din sfeclă | kg | 8100 | 12,87 | 13,90 | 104247,00 | 112590,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/septamînă, pna 30,09,17 | |
| 53 | 15841000-5 | Cacao | kg | 60 | 59,83 | 71,80 | 3589,80 | 4308,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 54 | 15331428-3 | Pasta de roșii de 25% | kg | 750 | 19,28 | 23,14 | 14460,00 | 17355,00 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| 57 | 15872400-5 | Sare de bucatarie iodată | kg | 1960 | 3,07 | 3,68 | 6017,20 | 7212,80 | In timp de 3 zile de la comandă, 1/lună | |
| TOTAL | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 224222,75 | 256084,00 | | |

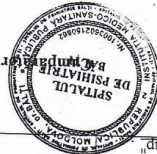


Vanzatorul



| Nr. d/o | Cod CPV | Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor | Modelul articolului | 3 | 4 | 5 | 7 | 8 |
|---------|------------|--|---------------------|----------------------------------|-------------------|----------------------|---------------|-------------|
| | | | Tara de origine | Producătorul | Preț unitar (TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fara TVA | Suma cu TVA |
| 6 | 03211000-3 | Hriscă întreaga | FR | Importator: SRL "Vitalcomus" | | | | |
| 19 | 15331462-3 | Mazare verde | RM | CAP "Basarabia" | | | | |
| 23 | 03221210-1 | Fasole zaharoasă albe | RM | SRL "Vitalcomus" | | | | |
| 25 | 15332410-1 | Fruce uscate | RM | SRL "Camedones" | | | | |
| 26 | 03222115-2 | Stafide brune | India | Importator: "Condi prod Com" SRL | | | | |
| 43 | 15544000-3 | Brinza cu cheag tare | Ucraina | Importator: SRL "Andriets" | | | | |
| 45 | 15431100-9 | Margarina moale | RM | SRL Ringostar | | | | |
| 47 | 03142500-3 | Oua de găina | RM | SRL "Avitor Agro" | | | | |
| 48 | 15831000-2 | Zahar tos din sfeclă | RM | IM "Sudzucker Moldova" SA | | | | |
| 53 | 15841000-5 | Cacao | Turcia | Preambator: "Condiprod Com" | | | | |
| 54 | 15331428-3 | Pasta de roșii de 25% | RM | CAP "Basarabia" | | | | |
| 57 | 15872400-5 | Sare de bucatarie iodată | Ucraina | Importator: "Baracuda-Grup" | | | | |

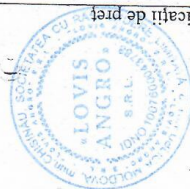
Specificații tehnice

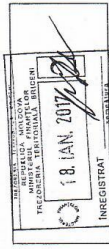


Vanzatorul



Specificații de preț





CONTRACT nr. 3
de achiziționare a produselor alimentare, necesare alimentării copiilor din instituțiile
prescolare, pentru trimestrul I anul 2017

"03" ianuarie 2017

or. Briceni
[localitatea]

| | |
|---|---|
| Vinzătorul de bunuri "Louis Augro" SRL (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin director, dl Sofrone Liliac , (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza statutului (scara, regulamentul, hotărâre etc.) | Autoritatea contractantă Primăria orașului Briceni (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) Reprezentată prin primarul, Gorođinschi Vițaliu (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Holdării Judecătorești Briceni, dosar nr.3-46 dosar nr. 13-3-1327-07072015 din 16 Iulie 2015 , (scara, regulamentul, hotărâre etc.) denumiți(a) în continuare Vinzător , (vezi indicația nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) |
| pe de o parte, | pe de altă parte, |

ambii (denumiți(ce) în continuare **Părți**), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea **produselor alimentare sem. necesare alimentării copiilor din instituțiile preșcolare, pentru trimestrul I anul 2017**. Cod CPV: 15000000-8 (15613300-1, 15113000-3, 15831000-2 ș.a) denumite în continuare **Bunuri**, conform Licității publice 16/03455 din 23.12.2016, publicată în BAP nr. 93 din 02.12.16, în baza procesului verbal nr.16/03455/001 din 27 decembrie 2016 al Cumpărătorului

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrate ale Contractului:

- Formularul Contractului;
- Specificația tehnică și de formare a prețului;
- Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării;
- Formularul ofertei;

3. Prezentul Contract va predomină asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plășilor care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Vinzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

5. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vinzătorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

CONDIȚII SPECIALE 1. Obiectul Contractului

1.1. PVinzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Vinzător.

1.3. Calitatea produselor alimentare care sînt aduse și de fiecare dată cînd sînd aduse trebuie să fie însoțite de certificate necesare /sanitar veterinar, de inofensivitate,conformitate, sanitar, ș.a / . Produsele alimentare livrate în baza contractului vor respecta standardele pe fiecare partidă de marfă livrată indicate în specificație, trebuie să coincidă data de pe marcăjul de pe ouă,carne,lactate cu data de pe certificatul sanitar veterinar. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție [valabilitate, după caz] a produselor alimentare sînt indicate pe ambalajele merfii livrate și în Specificație, se intrizec livrarea mărfii cu termenul de valabilitate expirat. În acestea cauze marfa va fi restituită vinzătorului pentru schimbarea ei.

1.5. Transportarea produselor alimentare să fie efectuată la temperatura necesară și indicată pe ambalaj

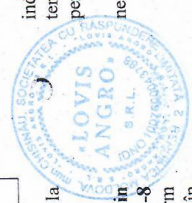
2.Termenele și condițiile de livrare / prestare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vinzător în termenele prevăzute de graficul de livrare și anume **03.01.2017 – 31.07.2017**.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

- factura fiscală 2 ex.
- certificat de calitate – 2 ex.
- certificat de origine a bunurilor
- certificat sanitar veterinar.

2.3. Cumpărătorul poate solicita o majorare sau o reducere argumentată a cantității Bunurilor cu 30% față de cea contractată inițial, informînd despre aceasta Vinzătorul cu 10 zile înainte de livrare.



S.P. Ștefan

2.4. Data livrării Bunurilor se consideră data perfectării facturii fiscale, certificatelor de calitate, certificatelor de origine, certificatelor sanitare veterinare și recepționării lor de către Cumpărător.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Schemele formării prețului și Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **217866,76 lei MD (două sute o mie șapte sute douăzeci și ase lei, 76 bani) – inclusiv TVA – 35571,82 lei** (suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: *efectuate prin transfer în termen de 20 zile, conform facturii fiscale, după livrarea fiecărei partide.*

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vnzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vnzător și recepționate de către Cumpărător (destinatar, după caz) dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate pe ambalaj data producerii termen de valabilitate și în certificate de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

d) 4.2. Vnzătorul este obligat să prezinte Bebeficiarului un exemplar original al facturii fiscale și certificatelor conform punctului 2.2 al prezentului Contract, odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vnzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a refuza primirea produselor alimentare și de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de înfrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 8.7.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Vnzător în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vnzătorul se obligă:

a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea Contractului

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral în caz de:

a) refuz al Vnzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;

b) nerespectare de către Vnzător a termenelor de livrare/prestare stabilite, neprezentarea pe fiecare partidă de produse alimentare a certificatelor conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

c) nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;

d) nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare Agenției Achiziții Publice pentru înregistrarea declarației de reziliere.

9. Reclamații și sancțiuni



9.1. Reclamațiile privind cantitatea, calitatea sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor și în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate, de dată de producere indicată pe ambalaj cu datele din certificatele conform punctului 2.2 al prezentului Contract și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîzriere sînt suportate de partea vinovată.

9.7. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

9.8. Pentru livrarea cu întîzriere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîzriere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

9.9. Pentru achitarea cu întîzriere, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîzriere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10. Drepturi de proprietate intelectuală

10.1. Vînzătorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numat în cazul

apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după aprobarea lui de către Agenția Achiziții Publice, fiind valabil pînă la 31 iulie 2017.

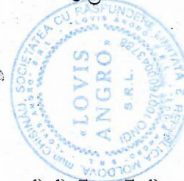
11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "03" ianuarie 2017.

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Datele juridice, poștale și de plăți ale părților

| | |
|--|--|
| "Vînzătorul": | "Cumpărătorul": |
| Adresa: SRL „Lovis Angro” or. Chișinău, str. Columna 170 | Adresa: Primăria or. Briceni |
| Tel./Fax: 84-53-70, 84-53-72, fax 84-53-74 | Tel./Fax: 0247/2-24-40; 2-28-02 |
| Denumirea: BC „Moldova Agroindbank” SA fil. Chișinău-Centrul | Denumirea: MF Trezoreria de Stat |
| Băncii: SA fil. Chișinău-Centrul | Băncii: Or. Briceni, str. Independenței,3 |
| Adresa Băncii: Bul. Ștefan cel Mare 182 | Adresa Băncii: Or. Briceni, str. Independenței,3 |
| Cod Băncii: AGRNMD2X723 | Cod Băncii: TREZMD2X |
| Bancar: AGRNMD2X723 | Bancar: Conform anexei nr.4 |
| Cont de decontare: MD94AG000000022512406947 | Cont de decontare: Conform anexei nr.4 |
| Cod fiscal: 1007600043788 | Cod fiscal: 1007601004973 |

Semnăturile părților



"Vînzătorul":
[Signature]
"Cumpărătorul":
[Signature]

9.1. Reclamațiile privind cantitatea, calitatea sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor și în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate, de dată de producere indicată pe ambalaj cu datele din certificatele conform punctului 2.2 al prezentului Contract și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

9.7. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

9.8. Pentru livrarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma totală a prezentului Contract, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

9.9. Pentru achitarea cu întîrziere, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10. Drepturi de proprietate intelectuală

10.1. Vînzătorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numat în cazul

apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după aprobarea lui de către Agenția Achiziții Publice, fiind valabil pînă la 31 iulie 2017.

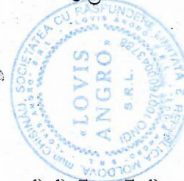
11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "03" ianuarie 2017.

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Datele juridice, poștale și de plăți ale părților

| | |
|--|--|
| "Vînzătorul": | "Cumpărătorul": |
| Adresa: SRL „Lovis Angro” or. Chișinău, str. Columna 170 | Adresa: Primăria or. Briceni |
| Tel./Fax: 84-53-70, 84-53-72, fax 84-53-74 | Tel./Fax: 0247/2-24-40; 2-28-02 |
| Denumirea: BC „Moldova Agroindbank” SA fil. Chișinău-Centrul | Denumirea: MF Trezoreria de Stat |
| Bănci: SA fil. Chișinău-Centrul | Bănci: Or. Briceni, str. Independenței,3 |
| Adresa Bănci: Bul. Ștefan cel Mare 182 | Adresa Bănci: |
| Cod Bănci: AGRNMD2X723 | Cod Bănci: TREZMD2X |
| Bancar: MD94AG000000022512406947 | Bancar: Conform anexei nr.4 |
| Cont de decontare: 1007600043788 | Cont de decontare: 1007601004973 |
| Cod fiscal: 1007600043788 | Cod fiscal: 1007601004973 |

Semnăturile părților



Handwritten signatures and stamps of the parties, including a blue circular stamp of 'LOVIS ANGRU' B.R.L. and an official seal of the Agency for Public Procurement of the Republic of Moldova.

| | | | |
|--|--|------------------------|------------------|
| Numărul licitației: 16/03455 | | Data: 23 ianuarie 2017 | Alternativa nr.: |
| Denumirea licitației: achiziționarea produselor alimentare pentru simeștrul I al anului 2017 | | | |
| Lot: | | Pagina: din | |

Specificații tehnice (F4.1)

| Nr. d/o | Cod CPV | Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor | Modelul | Fara de origine | Produs-cătorul | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---------|------------|--|------------------------------|-----------------|----------------|-------------------------------|----------------------------|----------------------|---|---|---|---|---|
| 1 | 1561200-2 | Făină de grâu pentru panificație calitate superioară | SRL "Sevprod", "Garma Grup" | RM | RM | calitate superioară, 25-50 kg | calitate superioară, 50 kg | SM 202: 2000 | | | | | |
| 2 | 15613300-1 | Crupă de grâu | Importator: SRL "Vitalcomus" | Ucraina | RM | Pachet 1-5 kg | Pachet 1kg | GOST 7022-97 | | | | | |
| 3 | 15613300-1 | Crupe de arpacas (tactica) | SRL "V. A. Struc" | RM | RM | Pachet 1-5 kg | Pachet 1kg | PTMD 67-38869887-004 | | | | | |
| 4 | 15613300-1 | Crupă de porumb (1 kg) | SRL "V. A. Struc" | RM | RM | Pachet 1 kg | Pachet 1kg | GOST 14176-69 | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|----|------------|--|-------------------------------------|---------|----|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|--|--|--|--|
| 5 | 15613300-1 | Arpacas (perlovka) | SRL "V. A. Struc" | RM | RM | Pachet 1-5 kg | Pachet 1kg | GOST 26972-86 | | | | | |
| 6 | 1585000-1 | Paste făinoase grupa | SRL "Ciresar-Stefanica" | RM | RM | grupa "V" clasa I, calitatea sup, 5kg | Pachet 1kg | GOST 875-92 | | | | | |
| 7 | 15613300-1 | Mazăre șlefuită întregă | SRL "Sevprod" | RM | RM | Pachet 1-5 kg | Pachet 1kg | PT MD 67-38869887-003 | | | | | |
| 8 | 15331428-3 | Pastă de roșii 25% în borcane de 0,7 litri | SRL "VA Struc" | RM | RM | Borcane 0,7 l | Borcane 0,72 l | GOST 3343-89 | | | | | |
| 9 | 13322100-2 | Suc/tomată în borcane | SRL "Servest-Agro" | RM | RM | Borcane 3 l | Borcane 3 l | SMI 183 :2003 MBT 5061-89 | | | | | |
| 10 | 1332291-0 | Magiun din fructe | SRL Bioenergie | RM | RM | Cuții | Borcane din sticlă | GOST 6929, MB5061-89 | | | | | |
| 11 | 15842310-8 | Covrigi 6 kg | SC "Pandus & G" SRL, IC "Panticoop" | RM | RM | 3-6 kg pachet | in saci 6-12kg | GOST 5904-82 | | | | | |
| 12 | 03222115-2 | Stafide | Importator: SRL "Coldor Com" | India | RM | Pachet 200-500 gr | pachete 100gr | GOST 6882-88 | | | | | |
| 13 | 15112130-6 | Carne de pui (găină ambalată întregă) | SRL "Larsan Nord" | RM | RM | (găină ambalată întregă), congelată | (găină ambalată întregă), congelată | SF 3842522-002-2012 | | | | | |
| 14 | 03142500-3 | Oua de găină dietice | SRL "Avitor Agro" | RM | RM | Pachet 100-500 gr | Pachet 100gr, Infuzie | SM-89 | | | | | |
| 15 | 15863200-7 | Ceai negru | Import: S.R.L. "Nibol Brio" | Iran | RM | Pachet 100-500 gr | Pachet 100gr, Infuzie | GOST 1937-90 | | | | | |
| 16 | 15613300-1 | Halva | SRL "Volta-Com" | Ucraina | RM | Cuții | Cuții | GOST 4188-03 | | | | | |
| 17 | 15613300-1 | Soda alimentară, 500 gr | SRL Spidar-com | FR | RM | Pachet 0,5kg | Pachet 0,5 kg | GOST 2156-76 | | | | | |

Anexa nr. 2 la contractul nr. 03 din 3 ianuarie 2017

SPECIFICATIYA

| Nr | Cantitate (Volum) total | Unitatea de măsură | Denumirea bunurilor (serviciului) | |
|----|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|------------------|
| | | | Produce alimentare simestrul I | |
| | Inclusiv pe luni: | Kg/ buc, L | | |
| | Ianuarie | | | |
| | Februarie | | | |
| | Martie | | | |
| | Aprilie | | | |
| | Mai | | | |
| | Iunie | | | |
| | Iulie | | | |
| | August | | | |
| | Septembrie | | | |
| | Octombrie | | | |
| | Noiembrie | | | |
| | Decembrie | | | |
| | Suma alocațiilor total pe perioadă | lei | | 217866,76 |
| | Inclusiv pe luni: | | | |
| | Ianuarie | | | 31123,83 |
| | Februarie | | | 31123,83 |
| | Martie | | | 31123,83 |
| | Aprilie | | | 31123,83 |
| | Mai | | | 31123,83 |
| | Iunie | | | 31123,83 |
| | Iulie | | | 31123,83 |
| | August | | | |
| | Septembrie | | | |
| | Octombrie | | | |
| | Noiembrie | | | |
| | Decembrie | | | |
| | | | | 333110 |

COD ECO

“Cumpărătorul”:
LOVIS ANGRO S.R.L.



“Vinzătorul”:
LOVIS ANGRO S.R.L.

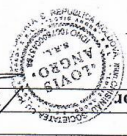


| Vinzător | | Cumpărător | |
|----------|------------|--|---------|
| 18 | 15613300-1 | Sare de lamie | RM |
| 19 | 15613300-1 | Piper aromat boabe în pachete de 0,02 kg | Polonia |
| 20 | 15871100-5 | Opert de masă de 6 % | RM |
| 21 | 15841000-5 | Cacao | RM |
| 22 | 15112130-6 | Fileu de găină | RM |
| 23 | 15112130-6 | Pește hec trunchi | Mexic |

[Signature]



[Signature]



04

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului din
21. Decembrie 2015.

2. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale
ale Contractului:

- a) Formularul Contractului;
- b) Specificația tehnică și de formare a prețului;
- c) Lista bunurilor și graficul livrării;
- d) Formularul ofertei;

3. Prezentul Contract va predomină asupra tuturor altor documente
componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele
componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate
enumerată mai sus.

4. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de
Cumpărător, Vânzătorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului
Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului
sub toate aspectele.

5. Cumpărătorul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului, în
calitate de contravaloare a livrării bunurilor, precum și a înlăturării defectelor lor,
prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform
prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform
Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze
Bunurile livrate de Vânzător.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în
Specificație. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele
indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare
aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de
origine a produselor.
- 1.4. Termenele de garanție a Bunurilor sînt indicate în Specificație.

2. Termenele și condițiile de livrare

ACHIZIȚII PUBLICE



Ministerul Finanțelor Republicii Moldova
Agenția Națională de Achiziții Publice și Riscuri
Serviciul Achiziții Publice și Riscuri

INSTRUMENT DE PLĂȚĂ

№ 15/22.580/008
din 31 decembrie 2015
pentru Plăți
la Beneficiar

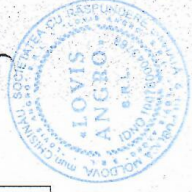
CONTRACT nr. 04
de achiziționare a produselor alimentare

"22" decembrie 2015 or. Rîscani
[localitatea]

| | |
|--|---|
| Furnizorul de bunuri SRL "LOVIS ANGRO", (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin _____ (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza _____ (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(ă) în continuare Vînzător nr. 299128 din 24.10.2014 (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) | Autoritatea contractantă IMS P „Spitalul raional Rîscani”, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin director Rosu Gheorghiș (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza _____ (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(ă) în continuare Cumpărător/ beneficiar , |
| pe de o parte, | pe de altă parte, |

ambii (denumiți(ți) în continuare **Părți**), au încheiat prezentul Contract referitor
la următoarele:

- 1. Achiziționarea produselor alimentare,
(denumirea bunului)
- denumite în continuare Bunuri, conform prospectului nr. 15/2015
(procedura de achiziție)



[Handwritten signature]

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător în termenele prevăzute de graficul de livrare conform Incoterms 2000 DDP.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

- a) *Originalele facturilor fiscale;*
- b) *Certificatul de origine (original sau copie – specificat);*
- c) *Certificatul de calitate (original sau copie – specificat);*

Originalele documentelor de mai sus se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

2.3. Cumpărătorul poate solicita o majorare sau o reducere argumentată a cantității Bunurilor cu 30% față de cea contractată inițial, informînd despre aceasta Vânzătorul cu 10 zile înainte de livrare.

2.4. Data livrării Bunurilor se consideră data perfectării facturii fiscale și recepționării lor de către Cumpărător conform graficului de livrare.

3. Prețul Contractului și condițiile de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Schemele formării prețului și Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **231375 Două sute treizeci și unu mii trei sute șaptezeci și cinci lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

În decurs de 15 zile de la recepționarea documentelor de însoțire

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condițiile de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor și graficul livrării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 8.7.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:

a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile - calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale;



incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părții).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea Contractului

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral în caz de:

- refuz al Vanzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- nerespectare de către Vanzător a termenelor de livrare stabilite;
- nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celelalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare Agenției Achiziții Publice pentru înregistrarea declarației de reziliere.

9. Reclamații și sancțiuni

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sa sînt înaintate Vanzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vanzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor sînt înaintate Vanzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vanzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vanzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de

bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vanzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunde.

9.6. În cazul devierii de la calitate confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau înțiriere sînt suportate de partea vinovată.

9.7. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, Vanzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

9.8. Pentru livrarea cu înțiriere a Bunurilor, Vanzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de înțiriere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

9.9. Pentru achitarea cu înțiriere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de înțiriere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10. Drepturi de proprietate intelectuală

10.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interes, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.



SPECIFICAȚIA LA CONTRACT

| Denumirea bunurilor | Cod CPV | un de mas. | cant | Preț f/TVA | Preț cu TVA | Suma f/TVA | Suma cu TVA |
|-----------------------|------------|------------|-------|------------|-------------|------------------|-----------------|
| Suc de fructe natural | 15321000-4 | litru | 12000 | 5,82 | 6,98 | 69840,0 | 83760,0 |
| Zahăr tos | 15831000-2 | kg | 3000 | 11,94 | 12,9 | 35820,0 | 38700,0 |
| Fulgi de ovăș | 15613380-5 | kg | 500 | 8,17 | 9,80 | 4085,0 | 4900,0 |
| Varză | 03221410-3 | kg | 3500 | 8,70 | 9,40 | 30450,0 | 32900,0 |
| Cartofi | 03212100-1 | kg | 12000 | 5,46 | 5,90 | 65520,0 | 70800,0 |
| Bicarbonat de sodiu | 24313320-0 | kg | 15 | 17,50 | 21,0 | 262,50 | 315,0 |
| TOTAL | | | | | | 205977,50 | 231375,0 |

Semnăturile părților



- 11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 11.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vinzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.
- 11.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după aprobarea lui de către Agenția Achiziții Publice, fiind valabil până la 31 decembrie 2016.
- 11.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, „22” decembrie 2016.

| Datele juridice, poștale și bancare ale Părților: | |
|---|--|
| Vinzătorul | Cumpărătorul |
| SRL "LOVIS ANGRO" | IMSP „Spitalul rațional Rîșcani” |
| Adresa poștală: „mun. Chisinau, str. Columbia 170 | Adresa poștală: ot. Rîșcani str. Testimțeanu 6 |
| Telefon: 079970029; 022-8433-70 | Telefon: 025622448 |
| Cont de decontare: 22512406947 | Cont de decontare: 262500000510201 |
| Banca: BC „Moldova AgrirodBank” SA fil. Chisinau-Centru | Banca: MF-IT Rîșcani |
| Adresa poștală a băncii: b-dul Ștefan cel Mare 182. | Adresa poștală a băncii: str. 31 August 36 |
| Cod: AGRNMD2X723 | Cod: TREZMD2X |
| Cod fiscal: 1007600043788 | Cod fiscal: 1003602159754 |
| Semnăturile părților | Semnăturile părților |
| Semnătura autorizată: | Semnătura autorizată: |
| Contabil | Contabil |
| Inregistrat nr. Trezoreria | Inregistrat nr. Trezoreria |
| Data: | Data: |